



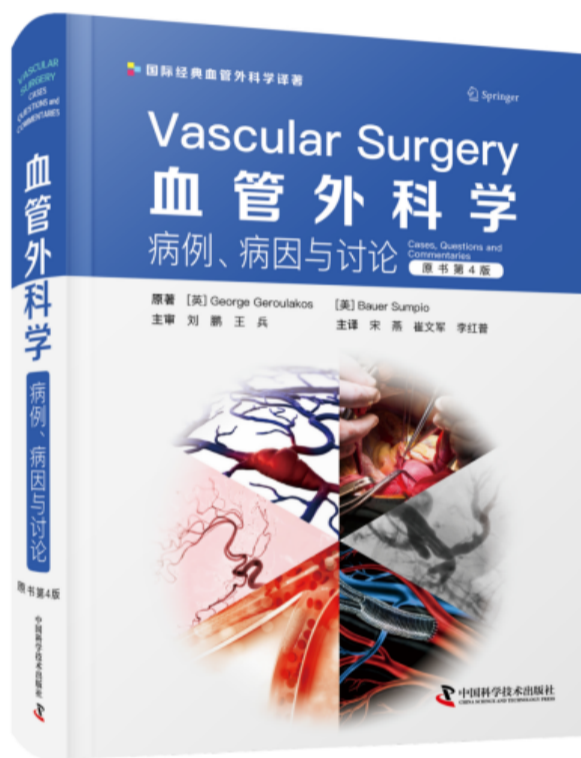
郑州大学第一附属医院

THE FIRST AFFILIATED HOSPITAL OF ZHENGZHOU UNIVERSITY

血管外科宋燕教授组织翻译的《血管外科学》成功出版

发布时间：2023-03-17 09:06

日前，郑大一附院血管外科宋燕教授组织翻译的《血管外科学》由中国科学技术出版社正式出版。该译著是一部关于血管外科学的实用教材。



该译著是第四版，具有三大特点：一是定位专业参考。本书引进自Springer出版社，由希腊雅典大学及英国伦敦皇家学院George Geroulakos教授和美国耶鲁大学Bauer Sumpio教授共同主编，由北京协和医学院及北京大学医学部博士研究生导师刘鹏教授和郑州大学第五附属医院副院长王兵教授担任主审，郑州大学第一附属医院血管外科宋燕主任、郑州大学第五附属医院血管外科崔文军主任和郑州人民医院血管、创面外科李红普主任担任主译，既专业又权威；二是紧扣学科前沿。本书纳入了新数据和新技术，汇集了血管外科领域的最新进展，得到国际业界同道的广泛赞誉。三是立足系统实用。本书系统、全面、重点介绍了血管外科作为一个独立学科主要面临的临床问题，涵盖了大多数血管疾病的手术管理，并在培训年轻外科医生、自我评估及提供继续医学教育方面提供了参考。

前国际血管外科学会(ISVS)副主席、Annals of Vascular Surgery共同主编、华盛顿大学医学院血管外科教授张玮为本书做序，指出《Vascular Surgery: Cases, Questions and Commentaries, 4e》是希腊雅典大学及英国伦敦皇家学院George Geroulakos教授和美国耶鲁大学Bauer Sumpio教授共同主编的专业领域畅销书。在翻译过程中，翻译团队成员严谨务实，秉承认真、敬业、高效、准确的原则，既把握和保持了原著本意，又追求译文简明易懂，为国内广大同仁提供了一部既可以用来加强自身学习，又可以用于集体病例讨论的实用教材，填补了国内同类著作的空白。

宋燕教授在本书前言中表示，本书内容翔实，编排新颖，观点成熟，指导明确，与前三版一脉相承，较为全面地介绍了血管外科作为一个独立的学科主要面临的临床问题，基本涵盖了最新、

最全面的内容，有助于广大血管外科专业医师能够更系统、更全面、更客观地认识和掌握血管外科专业的知识，提高自身专业技术水平，为广大血管外科医师学习进步奠定坚实基础。



宋燕教授是外科学博士、硕士研究生导师。郑州大学第一附属医院血管外科主任，郑州大学第一附属医院郑东院区大血管外科/腔内血管外科主任。河南省医师协会外科医师分会会长，中华预防医学会组织感染与损伤防控专委会副主委，河南省消化医学学会副会长，教育部学位中心硕博士学位评审专家，中国博士后科研基金评审专家，国家肺栓塞和深静脉血栓形成防治能力项目评审专家，中国医师协会腔内血管学分会血透通路专委会副主任委员，中国微循环学会周围血管疾病专委会压力学组副组长，中国中西医结合血管外科分会颈动脉学组副主任委员，亚太血管联盟青年理事会副理事长，中国人体健康促进会血管外科分会常务委员，中国医促会血管外科专业委员会委员，中国老年医学学会周围血管疾病管理分会委员，河南省医药信息学会血管外科分会青委会主委，IUA中国分部河南分会青委会主任委员，河南省普通外科分会常务委员，河南省医院协会介入管理分会副主委，河南省医学会介入医学分会介入与血管外科学组副组长。承担省级科研项目4项。获国家级专利2项，省级科技进步奖3项。主编《普通外科常见病诊治与微创治疗》《现代临床疾病的外科治疗》，主译《血管外科学》。发表学术论文60余篇，其中SCI、EI收录论文15篇。(袁现省)